



APOLLON

Stufa radiante a soffitto

Ceiling radiant stove

Estufa radiante de techo

Poêle radiant au plafond

Deckenstrahlungsöfen

Cod. 158650061



IT Manuale d'uso	1
EN User manual	5
ES Manual de instrucciones	9
FR Manuel d'instruction	13
DE Benutzerhandbuch	17



INDICAZIONI PER L'INSTALLAZIONE IN SICUREZZA DEL PRODOTTO

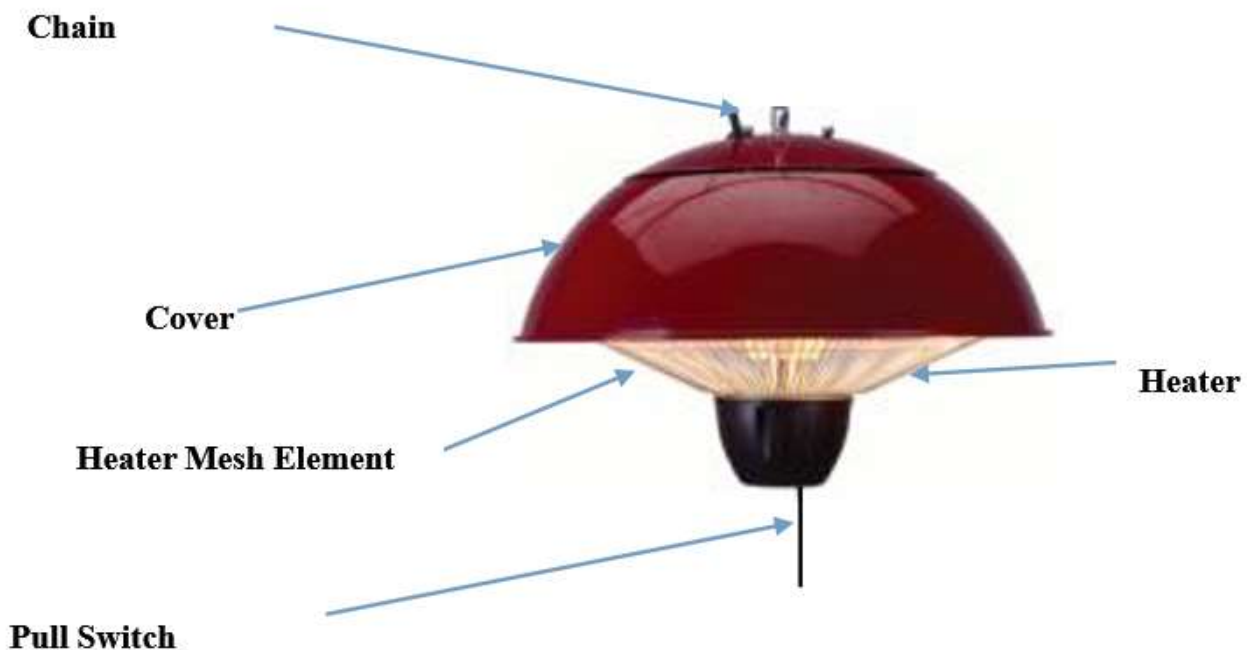
- Prima di installare l'apparecchio, leggere completamente il presente manuale ed attenersi scrupolosamente a quanto indicato; conservare questo documento per riferimenti futuri
- L'apparecchio deve essere installato in sospensione, esclusivamente mediante la catena di cui esso è provvisto nella parte sommitale; il collegamento elettrico deve essere assicurato mediante il cordone di alimentazione, provvisto di una spina con collegamento di messa a terra, la quale deve essere collegata ad una presa di caratteristiche corrispondenti.
- Installare l'apparecchio esclusivamente a soffitto: evitare di disporlo in aree sormontate da materiale infiammabile o deformabile termicamente (legno, polistirolo, ecc.)
- Non installare o utilizzare l'apparecchio con dispositivi di controllo remoto, temporizzatori o altri accessori che potrebbero attivarne il funzionamento allorquando non sorvegliato
- Evitare di installare o utilizzare l'apparecchio con cordoni prolungatori, ciabatte, prese multiple e/o adattatori: l'elevato assorbimento potrebbe portare a surriscaldamento degli stessi
- Evitare di porre nelle vicinanze dell'apparecchio qualsiasi genere di materiale che possa comunque deformarsi, surriscaldarsi e/o prendere fuoco durante il funzionamento
- Evitare di installare il prodotto in aree di passaggio, dove possa ostruire l'apertura di porte e finestre ed accertarsi di installarlo a debita distanza da tendaggi, coperte, bandiere, tappeti e altri materiali tessili facilmente infiammabili
- Assicurare le precauzioni del punto precedente anche al cavo di alimentazione ed alla spina
- Il prodotto è previsto per utilizzo con impianti monofase realizzati secondo le vigenti norme tecniche di conformità ed in accordo coi criteri della regola d'arte: in assenza di quanto sopra, il requisito di sicurezza non si considera soddisfatto
- Nonostante sia previsto per uso esterno, il prodotto non deve mai entrare in contatto con flussi abbondanti di acqua o altri liquidi: assicurarsi di provvedere alla sua installazione assicurando adeguata distanza da vasche, tubature, rubinetti, piscine, vasi di espansione e raccolta, valvole, canali di scolo, pluviali e similari, accertandosi che il prodotto non possa venire in contatto con flussi abbondanti di acqua anche in maniera accidentale
- Il prodotto non deve essere installato ed utilizzato in ambienti poveri di ossigeno, eccessivamente umidi o polverosi, con atmosfere sature di gas, solventi o altre sostanze chimiche e/o inquinanti
- Il moschettone della catena deve essere inserito in un gancio ad anello chiuso, al fine di evitare distacchi dovuti ad eccessiva oscillazione
- Tale gancio può essere fissato mediante tassello ad espansione o direttamente murato sulla superficie; è indispensabile che sia in grado di sopportare una trazione quattro volte superiore al peso dell'apparecchio
- Verificare che vi sia una distanza dal pavimento al ciglio inferiore dell'apparecchio di almeno 2,5 metri
- Verificare che vi sia una distanza dal soffitto al ciglio superiore dell'apparecchio di almeno 30 cm
- Una volta assicurato il moschettone al gancio, inserire in quest'ultimo un numero di anelli della catena sufficiente a garantire quanto ai due punti precedenti

INDICAZIONI PER L'USO IN SICUREZZA DEL PRODOTTO

- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere completamente il presente manuale ed attenersi scrupolosamente a quanto indicato; conservare questo documento per riferimenti futuri
- Nel caso di utilizzo da parte di bambini o persone con ridotte capacità fisiche e/o cognitive, deve essere assicurata adeguata supervisione
- In ogni caso tenere i bambini di età inferiore agli 8 anni a debita distanza dal prodotto, specie se in funzione o collegato alla rete elettrica
- Il prodotto non è provvisto di alcun dispositivo per la verifica ed il controllo della temperatura ambientale: evitare utilizzi prolungati specie se in ambienti di dimensioni ridotte

- Non inserire alcun oggetto all'interno della griglia a protezione dell'elemento riscaldante: tale situazione può provocare pregiudizio per l'incolumità personale
- Non vi è ragione per disassemblare il prodotto: in caso di problema tecnico, esso deve essere verificato da personale tecnico competente in possesso dei necessari requisiti
- Qualora il prodotto presenti rigonfiamenti, deformazioni, aperture precedentemente non presenti, o qualora emetta fumo, cattivi odori o rumori inconsueti, provvedere a scollegarlo immediatamente dalla rete elettrica e rivolgersi a personale qualificato
- Verificare periodicamente il buono stato di conservazione dell'apparecchio e del cordone di alimentazione; qualora vengano rilevate lesioni o anomalie, disconnettere l'apparecchio dalla rete elettrica e rivolgersi a personale qualificato
- Talune parti dell'apparecchio possono assumere temperature molto elevate e causare lesioni da contatto prolungato; assicurarsi che tale circostanza non possa accadere
- Il prodotto può essere pericoloso per gli animali: provvedere in modo da evitare che questi possano inavvertitamente entrare in contatto con l'apparecchio in funzione
- Non toccare l'apparecchio con le mani bagnate
- Non procedere a nessuna operazione di pulizia e detergenza se non con apparecchio spento da almeno mezz'ora e quadro elettrico disconnesso: verificare che non vi siano superfici ancora calde
- Non utilizzare detergenti infiammabili o aggressivi o panni abrasivi per la pulizia e la manutenzione del prodotto. Un normale panno inumidito è sufficiente per la maggior parte dei casi. Attendere la completa asciugatura dell'apparecchio prima di riaccenderlo
- In caso di previsto mancato utilizzo per un lungo periodo di tempo, disconnettere l'apparecchio dalla rete elettrica e riporlo preferibilmente utilizzando l'imballo originale
- Per il comando dell'apparecchio, è sufficiente una moderata trazione del cordoncino di comando; non applicare una forza eccessiva, al fine di evitare di danneggiare il meccanismo
- Non effettuare alcuna modifica alle parti strutturali dell'apparecchio: non ridurre o schermare la superficie radiante ed evitare di applicare qualsiasi tipo di materiale riflettente
- Non appoggiare indumenti o altri oggetti all'apparecchio, anche se umidi o bagnati: non utilizzare l'apparecchio per l'asciugatura di biancheria o indumenti
- Non dirigere verso l'apparecchio flussi di aria particolarmente freddi, al fine di impedire qualsiasi stress termico all'elemento riscaldante
- Non utilizzare l'apparecchio capovolto

DESCRIZIONE DELLE PARTI



USO DELL'APPARECCHIO

L'attivazione e la disattivazione dell'apparecchio avvengono mediante successive trazioni del cordoncino di comando posto al di sotto del centro, fino allo scatto. E' sufficiente una trazione moderata, non improvvisa e non oltre lo scatto, che risulterà chiaramente udibile ed al quale corrisponderà il cambiamento dello stato di funzionamento.

E' consigliabile evitare di accendere e spegnere l'apparecchio ripetutamente e consecutivamente: la meccanica dell'interruttore, così come l'elemento riscaldante potrebbero risultarne danneggiati.

E' consigliabile inoltre non stazionare per periodi prolungati in diretta corrispondenza del fascio riscaldante generato dall'apparecchio.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI PIU' COMUNI

L' unica problematica di funzionamento ipotizzabile per l'apparecchio è la sua mancata accensione, per la quale si consiglia di verificare la correttezza del collegamento elettrico, la presenza di tensione sulla rete elettrica e l'eventuale disconnessione automatica dell'interruttore del quadro elettrico.

Qualora le precedenti verifiche non fossero sufficienti alla risoluzione del problema, o in qualsiasi altro caso di anomalia di funzionamento, occorre rivolgersi a personale tecnico qualificato.

DATI TECNICI

Diametro :	42,5 cm
Altezza :	29,5 cm
Peso :	3,15 Kg
Lunghezza cavo :	158 cm spina esclusa
Cavo impiegato :	3 x 1 mmq
Spina :	VDE Schuko/francese 2P + T
Diametro lampada :	24 cm
Potenza lampada (di targa) :	1.500 Watt
Filo di comando :	60 cm

CONDIZIONI DI GARANZIA

Melchioni Ready s.r.l., con sede in Milano (Italia), via Colletta 37, riconosce garanzia convenzionale sul prodotto per il periodo di due anni dalla data del primo acquisto da parte del consumatore. Tale garanzia lascia impregiudicata la validità della normativa in vigore riguardante i beni di consumo (D.L. 6 Settembre 2005 n. 206 art. 128 e seguenti), dei quali diritti il consumatore rimane titolare. Tale garanzia si applica all'intero territorio dell'Unione Europea.

I componenti o le parti che risulteranno difettosi per accertate cause di fabbricazione saranno riparati o sostituiti gratuitamente per tramite del rivenditore, durante il periodo di garanzia di cui sopra. Melchioni Ready S.r.l. si riserva il diritto di effettuare sostituzione integrale dell'apparecchio, qualora la riparabilità risultasse impossibile od eccessivamente onerosa, con altro apparecchio di simili caratteristiche (D.L. 6 Settembre 2005 n. 206 art. 130) nel corso del periodo di garanzia. In questo caso la decorrenza della garanzia rimane quella dell'acquisto originale: la prestazione erogata in garanzia non prolunga il periodo della garanzia stessa.

Questo apparecchio non sarà in ogni caso considerato difettoso per materiali o fabbricazione qualora dovesse essere adattato, cambiato o regolato, al fine di conformarsi a norme di sicurezza e/o tecniche nazionali o locali, in vigore in un Paese diverso da quello per il quale è stato originariamente progettato e fabbricato. Questo apparecchio è stato progettato e costruito per un impiego esclusivamente domestico: qualunque altro utilizzo comporta il decadimento dei benefici della garanzia.

La garanzia non copre:

- parti soggette ad usura o logorio, né quelle parti che necessitano di una sostituzione e/o manutenzione periodica
- uso professionale del prodotto
- malfunzionamenti o qualsiasi difetto dovuti ad errata installazione, configurazione, aggiornamento di software / BIOS / firmware non eseguita da personale autorizzato Melchioni Ready S.r.l.
- riparazioni o interventi eseguiti da persone non autorizzate da Melchioni Ready S.r.l.
- manipolazioni di componenti dell'assemblaggio o, ove applicabile, del software
- difetti provocati da caduta o trasporto, fulmini, sbalzi di tensione, infiltrazioni di liquidi, apertura dell'apparecchio, intemperie, fuoco, disordini pubblici, aerazione inadeguata o errata alimentazione

- eventuali accessori, ad esempio: scatole, borse, batterie, ecc. usate con questo prodotto
- interventi a domicilio per controlli di comodo o presunti difetti

Il riconoscimento della garanzia da parte di Melchioni Ready S.r.l. è subordinata alla presentazione di un documento fiscale che comprovi l'effettiva data di acquisto. Lo stesso non deve presentare manomissioni o cancellature, in presenza dei quali Melchioni Ready S.r.l. si riserva il diritto di rifiutare l'erogazione del trattamento in garanzia.

La garanzia non sarà riconosciuta qualora la matricola o il modello dell'apparecchio risultassero inesistenti, abraso o modificati.

La presente garanzia non comprende alcun diritto di risarcimento per danni diretti o indiretti, di qualsiasi natura, verso persone o cose, causati da un'eventuale inefficienza dell'apparecchio. Eventuali estensioni, promesse o prestazioni in merito, assicurate dal rivenditore, saranno a carico di quest'ultimo.

CONFORMITA' DEL PRODOTTO

Il produttore Melchioni Ready S.r.l. dichiara che il prodotto **Stufa radiante a sospensione MELCHIONI FAMILY mod. APOLLON** (cod. 158650061) è conforme alla Direttiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

Il produttore Melchioni Ready S.r.l. dichiara che il prodotto **Stufa radiante a sospensione MELCHIONI FAMILY mod. APOLLON** (cod. 158650061) è conforme alla Direttiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione.

Il produttore Melchioni Ready S.r.l. dichiara che il prodotto **Stufa radiante a sospensione MELCHIONI FAMILY mod. APOLLON** (cod. 158650061) è conforme alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 8 giugno 2011 e successiva Direttiva Delegata 2015/863 della Commissione, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.



Ai sensi della Direttiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), la presenza del simbolo del bidone barrato indica che questo apparecchio non è da considerarsi quale rifiuto urbano: il suo smaltimento deve pertanto essere effettuato mediante raccolta separata. Lo smaltimento effettuato in maniera non separata può costituire un potenziale danno per l'ambiente e per la salute. Tale prodotto può essere restituito al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio. Lo smaltimento improprio dell'apparecchio costituisce condotta fraudolenta ed è soggetto a sanzioni da parte dell'Autorità di Pubblica Sicurezza. Per ulteriori informazioni è possibile rivolgersi all'amministrazione locale competente in materia ambientale.

INSTRUCTION FOR A PRODUCT SAFE INSTALLATION

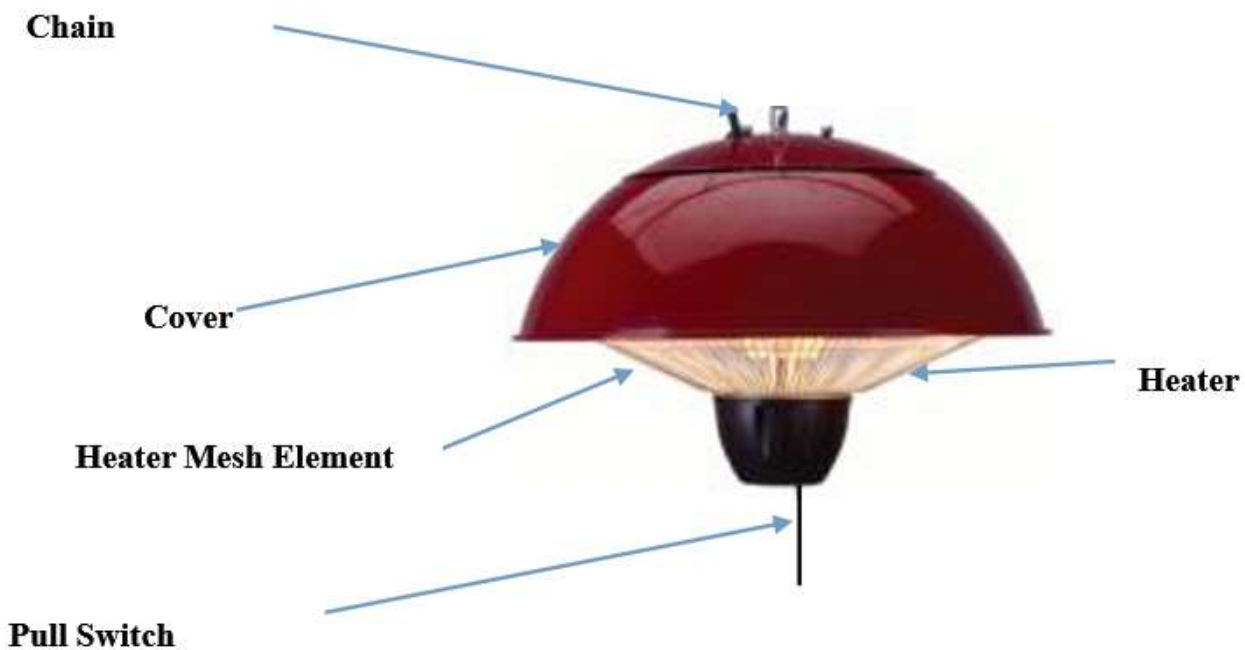
- Before installing the appliance, read this manual completely and carefully and store the document for future needs.
- The appliance must be installed suspended, exclusively by means of the provided chain at the top; the electrical connection must be done using the power cord, with a plug with earth connection that must be grounded.
- Install the appliance at the ceiling only: avoid areas with flammable or thermally deformable material, as wood, polystyrene, etc.
- Do not install or use the appliance with a remote control, timer or accessories that could activate the operation when not supervised.
- Do not install or use the appliance with extension cords, power strips or adapters: the high current required could overheat the devices.
- Avoid placing close to the appliance any kind of material that may deform, overheat or catch fire during operation.
- Avoid installing the product in transit areas, where it can obstruct the opening of doors and windows and place it far from curtains, blankets, flags, carpets or other easily flammable materials.
- Also ensure the previous precautions to the power cord and plug.
- The product is intended for use with single-phase systems executed in accordance with current technical standards of conformity and in accordance with the criteria of the rule of art: in the absence of the above, the safety requirement is not considered satisfied.
- Although it is intended for outdoor use, the product must never come into contact with abundant flows of water or other liquids: make sure to install it ensuring adequate distance from tanks, pipes, taps, swimming pools, expansion and collection vessels, valves, drains, downspouts and the like.
- The product must not be installed in oxygen-poor, excessively humid or dusty environments, or in atmospheres with gas, solvents or chemical/polluting substances.
- The chain carabiner must be inserted in a closed loop hook, to avoid detachment due to excessive oscillation.
- This hook can be fixed using an expansion plug or walled directly on the surface; verify that it can withstand a traction four times the appliance weight.
- Check the distance from the floor to the lower part of the appliance is not less than 2.5 meters.
- Check the distance from the ceiling is not less than 30cm.
- Once the carabiner has been secured to the hook, insert some links in the chain to satisfy the two previous points.

INSTRUCTIONS FOR A PRODUCT SAFE USE

- Before installing the appliance, read this manual completely and carefully and store the document for future needs.
- In the case of use by children or people with reduced physical and / or cognitive abilities, adequate supervision must be ensured.
- In any case, keep children under the age of 8 at a safe distance from the product, especially if it is running or connected to the mains.
- The appliance has no devices for verify and control the room temperature: avoid prolonged use, especially in small rooms.
- Do not insert any object into the heating protection grid: danger of electric shock.
- Do not dismantle the product: in case of malfunction, it must be verified by technical people only.
- If the product shows swellings, deformations, openings previously not present, or if it emits smoke, bad smells or unusual noises, immediately disconnect it from the power supply and contact qualified personnel.
- Periodically check the appliance and the power cord; in case of anomalies, disconnect the device from the power supply and contact qualified personnel.
- Some parts of the appliance can reach high temperatures and cause burns.
- The product can be dangerous for animals: prevent them from coming into contact with the appliance.
- Do not touch the appliance with wet hands.
- Switch off the appliance 30 minutes before cleaning. make sure the surfaces are cold.

- For cleaning, do not use flammable or aggressive detergents or abrasive cloths. Use a damp cloth. Wait for complete dry before switch it on.
- If the product will not be used for long time, disconnect it from the mains and store it using the original package, if possible.
- To control the appliance, gently pull the control cord; do not apply excessive force, so as not to damage the mechanism.
- Do not modify the appliance: do not reduce or shield the radiant surface and avoid applying any type of reflecting material.
- Do not use the appliance for drying linen or clothing.
- Do not direct particularly cold air flows towards the appliance, in order to prevent any thermal stress on the heating element.
- Do not use the product upside down.

PARTS DESCRIPTIONS



USE

The activation and deactivation of the device takes place by successive pulling of the control cord placed under the center, until it clicks. A moderate traction is sufficient, not sudden and not beyond the click, which will be clearly audible and which will correspond to the change in the operating state.

It is advisable to avoid turning the appliance on and off repeatedly and consecutively: the switch or the heating element could be damaged.

It is also advisable not to stand for prolonged periods in direct correspondence with the heating beam produced by the appliance.

MOST COMMON PROBLEMS SOLUTION

The only conceivable operating problem for the appliance is its failure to switch on, for which it is advisable to check the electrical connection, the presence of mains voltage and any automatic disconnection of the switch from the electrical panel.

If the previous checks do not solve the problem, or in any other case of operating anomalies, it is necessary to contact qualified technical people.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Diameter:	42.5 cm (16.73 in)
Height:	29.5 cm (11.61 in)
Weight:	3.15 kg
Cable length:	158 cm (62.20 in) plug excluded
Cable type:	3x1 mmq (3x0.00155sq in)
Plug:	VDE Schuko/French 2P + Gnd
Lamp diameter:	24 cm (9.44 in)
Lamp power (plate)	1.500 W
Pull switch cable:	60 cm (23.62 in)

WARRANTY CONDITIONS

Melchioni Ready s.r.l., based in Milan (Italy), via Colletta 37, recognizes a conventional guarantee on the product for a period of two years from the date of the first purchase by the consumer. This guarantee does not affect the validity of the legislation in force concerning consumer goods (Legislative Decree 6 September 2005 n. 206 art. 128 and following), of which the consumer remains the owner. This guarantee applies to the entire territory of the European Union.

The components or parts that are found to be defective for ascertained manufacturing causes will be repaired or replaced free of charge through the dealer, during the above warranty period. Melchioni Ready S.r.l. reserves the right to make a complete replacement of the device, if repairability is impossible or excessively expensive, with another device of similar characteristics (Legislative Decree 6 September 2005 n. 206 art. 130) during the warranty period. In this case, the warranty period remains that of the original purchase: the service provided under warranty does not extend the warranty period.

In any case, this appliance will not be considered defective due to materials or manufacturing should it be adapted, changed or adjusted, in order to comply with national or local safety and / or technical standards, in force in a country other than that for which it was originally designed and manufactured. This appliance has been designed and built for domestic use only: any other use will invalidate the benefits of the guarantee.

The guarantee does not cover:

- parts subject to wear or tear, nor those parts that require periodic replacement and / or maintenance
- professional use of the product
- malfunctions or any defects due to incorrect installation, configuration, software / BIOS / firmware update not performed by Melchioni Ready S.r.l.
- repairs or interventions carried out by persons not authorized by Melchioni Ready S.r.l.
- manipulation of assembly components or, where applicable, of the software
- defects caused by falls or transport, lightning strikes, power surges, liquid infiltrations, opening of the appliance, bad weather, fire, public disturbances, inadequate ventilation or incorrect power supply
- any accessories, for example: boxes, bags, batteries, etc. used with this product
- home interventions for convenience checks or presumed defects

The recognition of the guarantee by Melchioni Ready S.r.l. is subject to the presentation of a tax document that proves the actual date of purchase. The same must not show any tampering or deletions, in the presence of which Melchioni Ready S.r.l. reserves the right to refuse the provision of treatment under warranty.

The warranty will not be recognized if the serial number or model of the appliance is non-existent, abraded or modified.

This warranty does not include any right to compensation for direct or indirect damage, of any nature, to people or things, caused by any inefficiency of the appliance. Any extensions, promises or services in this regard, insured by the retailer, will be borne by the latter.

CONFORMITY OF THE PRODUCT

The manufacturer Melchioni Ready S.r.l. declares that the product **Radiant suspension stove MELCHIONI FAMILY mod. APOLLON** (code 158650061) complies with Directive 2014/30 / EU of the European Parliament and of the Council, of 26 February 2014, concerning the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

The manufacturer Melchioni Ready S.r.l. declares that the **product Radiant suspension stove MELCHIONI FAMILY mod. APOLLON** (code 158650061) complies with Directive 2014/35 / EU of the European Parliament and of the

Council, of 26 February 2014, concerning the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment intended for use within certain voltage limits.

The manufacturer Melchioni Ready S.r.l. declares that the **product Radiant suspension stove MELCHIONI FAMILY mod. APOLLON** (code 158650061) complies with Directive 2011/65 / EU of the European Parliament and of the Council, of 8 June 2011 and subsequent Commission Delegated Directive 2015/863, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment .

Pursuant to Directive 2012/19 / EU of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE), the presence of the crossed-out bin symbol indicates that this appliance is not to be considered as urban waste: its disposal must therefore be carried out through separate



collection. Disposal carried out in a non-separate manner can constitute a potential damage to the environment and health. This product can be returned to the distributor upon purchase of a new appliance. Improper disposal of the appliance constitutes fraudulent conduct and is subject to sanctions by the Public Safety Authority. For more information, you can contact the local administration responsible for environmental matters.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN SEGURA DEL PRODUCTO

- Antes de instalar el aparato, leer completamente el presente manual y atenerse escrupulosamente a cuanto indicado; conservar este documento por referencias futuras.
- El aparato tiene que ser instalado en suspensión, utilizando únicamente la cadena con la que está provisto en la parte superior; la conexión eléctrica debe asegurarse mediante el cable de alimentación, provisto de un enchufe con conexión a tierra, que debe conectarse a una toma de corriente con las características correspondientes.
- Instalar el dispositivo exclusivamente a techo: evitar colocarlo en áreas cubiertas por material inflamable o térmicamente deformable (madera, poliestireno, etc.)
- No instales ni utilizar el aparato con dispositivos de control remoto, temporizadores u otros accesorios que puedan activar su funcionamiento cuando no está supervisado.
- No instale ni utilice el aparato con alargaderas, regletas, enchufes múltiples y/o adaptadores: la alta absorción podría sobrecalentarlos.
- Evitar poner cerca del aparato cualquier tipo de material que pueda deformarse, sobrecalentarse y/o incendiarse durante el funcionamiento.
- Evitar instalar el producto en áreas de tránsito, donde pueda obstruir la apertura de puertas y ventanas y asegúrese de instalarlo a una distancia segura de cortinas, mantas, banderas, alfombras y otros materiales textiles fácilmente inflamables.
- Asegurar también las precauciones del punto anterior al cable de alimentación y al enchufe.
- El producto es previsto por empleo con instalaciones monofásicas realizadas según las vigentes normas técnicas de conformidad y en acuerdo con los criterios de la regla de arte: en ausencia de esto, el requisito de seguridad no se considera satisfecho.
- Aunque está destinado para uso externo, el producto no tiene que ponerse nunca en contacto con flujos abundantes de agua u otros líquidos: cerciorarse de instalarlo manteniendo una adecuada distancia de tinajas, cañerías, grifos, piscinas, vasos de expansión y colección, válvulas, canales de aliviadero, pluvial y similares, cerciorándose que el producto no pueda venir también en contacto con flujos abundantes de agua de manera accidental.
- El producto no tiene que ser instalado y utilizado en entornos pobres en oxígeno, excesivamente húmedos o polvorientos, con atmósferas saturadas de gas, solventes u otras sustancias químicas e/o contaminantes.
- El mosquetón de la cadena tiene que ser insertado en un gancho a anillo cerrado, para evitar separaciones debidas a excesiva oscilación.
- Este gancho puede ser fijado a través de taco a expansión o directamente tapiado sobre la superficie; es indispensable que esté capaz de soportar una tracción cuatro veces superiores al peso del aparato.
- Averiguar que hay una distancia del suelo a la parte inferior del aparato de al menos 2,5 metros.
- Averiguar que hay una distancia del techo a la parte superior del aparato de al menos 30 cm.
- Una vez asegurado el mosquetón al gancho, insertar en este un número de anillos de la cadena suficiente a garantizar cuánto a los dos puntos anteriores.

UTILIZO EN SEGURIDAD DEL PRODUCTO

- Antes de instalar el aparato, leer completamente el presente manual y atenerse escrupulosamente a cuanto indicado; conservar este documento por referencias futuras.
- En el caso de empleo de parte de niños o personas con reducidas capacidades físicas y/o cognitivas, tienen que ser asegurada adecuada supervisión.
- En todo caso tener los niños de edad inferior de 8 años a debida distancia del producto, especie si en función o conectado a la red eléctrica.
- El producto no es provisto de ningún dispositivo por la verificación y el control de la temperatura ambiental: evitar el uso prolongado especies si en habitaciones pequeñas.
- No insertes ningún objeto dentro de la rejilla a protección del elemento calefactor: peligro de descargas eléctricas peligrosas.

- No desmonte el producto: en caso de problema técnico, debe ser averiguado por personal técnico competente en posesión de los requisitos necesarios.
- Si el producto presenta hinchazones, deformaciones, aberturas anteriormente no presentas, o si emite humo, malos olores o ruidos insólitos, desconectarlo enseguida de la red eléctrica y dirigir a personal calificado.
- Averiguar periódicamente el buen estado de conservación del aparato y del cable de alimentación; si se detectan lesiones o anomalías, desconectar el aparato de la red eléctrica y dirigir a personal calificado.
- Algunas partes del aparato pueden asumir temperaturas muy elevadas y causar quemaduras; prestar atención.
- El producto puede ser peligroso para los animales: proveer de modo que evitar que éste puedan ponerse inadvertidamente en contacto con el aparato en función.
- No toques el aparato con las manos mojadas.
- No efectúes operaciones de limpieza y detergenza si no con aparato apagado de al menos media hora y cuadro eléctrico desconectado: averiguar que no hay superficies todavía calientes.
- No utilices detergentes inflamables o agresivos o paños abrasivos por la limpieza y la manutención del producto. Usar un normal paño humedecido. Esperar la completa secadura del aparato antes de encenderlo de nuevo.
- Si no será utilizado por un largo período de tiempo, desconectar el aparato de la red eléctrica y reponerlo preferiblemente utilizando el embalaje original.
- Para controlar el dispositivo, es suficiente una moderada tracción del cable de control; no apliques una fuerza excesiva, para no perjudicar el mecanismo.
- No efectúes alguna modificación a las partes estructurales del aparato: no reducir o escudar la superficie radiante y evitar aplicar cualquier tipo de material reflectante.
- No apoyes prendas u otros objetos al aparato, aunque húmedos o mojados: no utilices el aparato por la secadura de ropa o prendas.
- No dirijas hacia el aparato flujos de aire particularmente frío, para impedir cualquier estrés térmico al elemento calefactor.
- No utilices el aparato volcado.

DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES



EMPLEO DEL APARATO

La activación y desactivación del aparato se realiza tirando sucesivamente del cordón de control puesto debajo del centro, hasta que haga clic. Es suficiente una tracción moderada, no brusca y no más allá del clic, que será claramente audible y que corresponderá al cambio del estado de funcionamiento.

Se aconseja evitar encender y apagar repetidamente y consecutivamente el aparato: el interruptor tal como la resistencia, podrían dañarse.

También es recomendable no estacionar por períodos prolongados en directa correspondencia del haz de calor generado por el aparato.

RESOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS MÁS COMÚNES

El único problema de funcionamiento por el aparato podría ser que no se encienda: se aconseja averiguar la corrección de la conexión eléctrica, la presencia de tensión sobre la red eléctrica y la posible desconexión automática del interruptor del cuadro eléctrico.

Si las anteriores verificaciones no son suficientes a la resolución del problema, o en cualquier otro caso de anomalía de funcionamiento, es necesario ponerse en contacto con personal técnico cualificado.

DATOS TÉCNICOS

Diámetro:	42.5 cm
Altura:	29.5 cm
Peso:	3.15 kg
Longitud del cable:	158 cm enchufe no incluido
Cable usado:	3 x 1 mmq
Enchufe:	VDE Schuko/Francés 2P + T
Diámetro lámpara :	24 cm
Potencia lámpara (de placa):	1.500 Watt
Hilo de mando:	60 cm

CONDICIONES DE GARANTIA

Melchioni Ready s.r.l., con sede en Milán (Italia), via Colletta 37, reconoce una garantía convencional sobre el producto por un período de dos años a partir de la fecha de la primera compra por parte del consumidor. Esta garantía no afecta a la validez de la legislación vigente en materia de bienes de consumo (Decreto Legislativo 6 de septiembre de 2005 n. 206 art. 128 y siguientes), de los que el consumidor sigue siendo propietario. Esta garantía se aplica a todo el territorio de la Unión Europea.

Los componentes o piezas que se encuentren defectuosos por causas comprobadas de fabricación serán reparados o reemplazados sin cargo a través del distribuidor, durante el período de garantía antes mencionado.

Melchioni Ready S.r.l. se reserva el derecho de realizar una sustitución completa del dispositivo, si la reparación es imposible o excesivamente costosa, con otro dispositivo de características similares (Decreto Legislativo 6 de septiembre de 2005 n. 206 art. 130) durante el período de garantía. En este caso, el período de garantía sigue siendo el de la compra original: el servicio prestado en garantía no amplía el período de garantía.

En cualquier caso, este aparato no se considerará defectuoso debido a los materiales o la fabricación si se adapta, cambia o ajusta, para cumplir con las normas técnicas y/o de seguridad, nacionales o locales, vigentes en un país distinto de aquel para el cual se diseñó y fabricó originalmente. Este aparato ha sido diseñado y fabricado únicamente para uso doméstico: cualquier otro uso anulará los beneficios de la garantía.

La garantía no cubre:

- piezas sujetas a desgaste o rotura, ni aquellas piezas que requieran reemplazo y/o mantenimiento periódico
- uso profesional del producto

- mal funcionamiento o cualquier defecto debido a una instalación, configuración, actualización de software / BIOS / firmware incorrectas no realizadas por Melchioni Ready S.r.l.
- reparaciones o intervenciones realizadas por personas no autorizadas por Mechioni Ready S.r.l.
- manipulación de componentes de montaje o, en su caso, del software
- defectos causados por caídas o transporte, rayos, subidas de tensión, infiltraciones de líquidos, apertura del aparato, mal tiempo, fuego, disturbios públicos, ventilación inadecuada o suministro eléctrico incorrecto
- cualquier accesorio, por ejemplo: cajas, bolsas, baterías, etc. utilizado con este producto
- intervenciones domiciliarias por controles de conveniencia o defectos presuntos

El reconocimiento de la garantía por parte de Melchioni Ready S.r.l. está sujeta a la presentación de un documento fiscal que acredite la fecha real de compra. El mismo no debe mostrar ninguna alteración o eliminación, en presencia de las cuales Melchioni Ready S.r.l. se reserva el derecho de rechazar la prestación del tratamiento en garantía.

No se reconocerá la garantía si el número de serie o modelo del aparato es inexistente, desgastado o modificado. Esta garantía no incluye ningún derecho a indemnización por daños directos o indirectos, de cualquier naturaleza, a personas o cosas, causados por cualquier ineficiencia del aparato. Cualesquiera prórrogas, promesas o servicios en este sentido, asegurados por el detallista, serán por cuenta de éste.

CONFORMIDAD DEL PRODUCTO

El fabricante Melchioni Ready S.r.l. declara que el producto **Estufa de suspensión radiante MELCHIONI FAMILY mod. APOLLON** (código 158650061) cumple con la Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, relativa a la armonización de las leyes de los Estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética.

El fabricante Melchioni Ready S.r.l. declara que el producto **Estufa de suspensión radiante MELCHIONI FAMILY mod. APOLLON** (código 158650061) cumple con la Directiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la puesta a disposición en el mercado de material eléctrico destinado a usar dentro de ciertos límites de voltaje.

El fabricante Melchioni Ready S.r.l. declara que el producto **Estufa de suspensión radiante MELCHIONI FAMILY mod. APOLLON** (código 158650061) cumple con la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011 y posterior Directiva Delegada de la Comisión 2015/863, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos .



De conformidad con la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 4 de julio de 2012, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), la presencia del símbolo de la papelera tachada indica que este aparato no debe ser considerado como residuo urbano: por tanto, su eliminación debe realizarse mediante recogida selectiva. La eliminación realizada de forma no separada puede constituir un daño potencial para el medio ambiente y la salud. Este producto se

puede devolver al distribuidor tras la compra de un aparato nuevo. La disposición indebida del aparato constituye una conducta fraudulenta y está sujeta a sanciones por parte de la Autoridad de Seguridad Pública. Para más información, puede ponerse en contacto con la administración local competente en materia medioambiental. El fabricante Melchioni Ready S.r.l. declara que el producto Estufa de suspensión radiante MELCHIONI FAMILY mod. APOLLON (código 158650061) cumple con la Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, relativa a la armonización de las leyes de los Estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética.

INSTRUCTIONS POUR UNE INSTALLATION SÉCURISÉE DU PRODUIT

- Avant d'installer l'appareil, lire complètement ce manuel et suivre attentivement les instructions; conserver ce document pour références futures.
- L'appareil doit être installé en suspension, exclusivement par la chaîne fournie; le raccordement électrique doit être assuré par le câble d'alimentation, équipé d'une fiche avec mise à la terre qui doit être réunie à une prise de caractéristiques correspondantes.
- Installer l'appareil exclusivement au plafond: éviter de le disposer en zones surmontées par matériel inflammable ou thermiquement déformable (bois, polystyrène, etc.).
- Ne pas installer pas ou utiliser l'appareil avec des télécommandes, temporisateurs ou d'autres accessoires qui pourraient activer leur fonctionnement sans surveillance.
- Ne pas installer ou utiliser l'appareil avec des rallonges, multiprises et/ou adaptateurs: l'absorption élevée pourrait les surchauffer.
- Évitez de placer à proximité de l'appareil tout type de matériau qui pourrait se déformer, surchauffer et/ou s'enflammer pendant le fonctionnement.
- Éviter d'installer le produit en zones de passage, où il peut obstruer l'ouverture de portes et fenêtres et s'assurer de l'installer loin des rideaux, couvertes, drapeaux, tapis et autres matériels facilement inflammables.
- Assurer les précautions du point précédent aussi au câble d'alimentation et la fiche.
- Le produit est destiné à être utilisé avec des systèmes monophasés réalisé selon les normes techniques de conformité et en accord avec les critères de la règle d'art: en absence de cela, l'exigence de sécurité n'est pas considérée comme satisfaite.
- Bien qu'il soit destiné à une utilisation en extérieur, le produit ne doit jamais entrer en contact avec des flux abondants d'eau ou autres liquides: pourvoir à l'installation en assurant distance suffisante de vasques, tuyauteries, robinets, piscines, vases d'expansion et récolte, vannes, canaux d'écoulement, pluviaux et similaires, en veillant à ce que le produit ne puisse pas venir en contact, même accidentellement, avec des flux abondants d'eau.
- Le produit ne doit pas être installé et utilisé en environnements pauvres d'oxygène, excessivement humides ou poussiéreux, avec des atmosphères saturées de gaz, solvants ou autres substances chimiques et/ou polluantes.
- Le mousqueton de la chaîne doit être inséré dans un crochet en boucle fermé, pour éviter détachements dûs à l'oscillation excessive.
- Ce crochet peut être fixé par cheville à l'expansion ou directement muré sur la surface; il est indispensable qu'il puisse supporter une traction quatre fois supérieure au poids de l'appareil.
- Vérifier qu'il y a une distance entre le sol et la partie inférieure de l'appareil d'au moins 2,5 mètres.
- Vérifier qu'il y a une distance entre plafond et partie supérieure de l'appareil d'au moins 30 cm.
- Une fois assurée le mousqueton au crochet, vous insérer un nombre de bagues de la chaîne suffisante à garantir combien aux deux-points précédents.

UTILISATION SÉCURISÉE DU PRODUIT

- Avant d'installer l'appareil, lire complètement ce manuel et suivre attentivement les instructions; conserver ce document pour références futures.
- En cas d'utilisation par des enfants ou des personnes avec réduites capacités physiques et/ou cognitives, supervision proportionnée doit être assurée.
- En chaque cas tenir les enfants d'âge inférieur de 8 ans à une distance de sécurité du produit, surtout s'il est en marche ou branché au réseau électrique.
- Le produit n'a pas de dispositif de vérification et de contrôle de la température ambiante : éviter une utilisation prolongée, surtout si dans de petites pièces.
- Ne pas insérer aucun objet à l'intérieur de la grille à la protection de l'élément chauffant: danger d'électrocution.
- Ne pas démonter le produit: en cas de problème technique, faire-le vérifier du personnel technique compétent en possédant les qualités nécessaires.

- Si le produit présente des gonflements, déformations, ouvertures précédemment absentes, ou s'il émet de la fumée, mauvaises odeurs ou bruits inhabituels, débranchez-le immédiatement du réseau électrique et s'adresser à personnel qualifié.
- Vérifier périodiquement le bon état de conservation de l'appareil et du câble d'alimentation; en cas de blessures ou d'anomalies, débrancher l'appareil du réseau électrique et s'adresser à personnel qualifié.
- Quelques parties de l'appareil peuvent assumer des températures très élevées et causer des brûlures; faites attention.
- Le produit peut être dangereux pour les animaux: prendre des mesures pour éviter qu'ils n'entrent par inadvertance en contact avec l'appareil en fonctionnement.
- Ne touchez pas l'appareil avec des mains humides.
- Ne pas effectuer d'opérations de nettoyage et de lessive sauf avec l'appareil éteint depuis au moins une demi-heure et le tableau électrique débranché: vérifier qu'il n'y a pas de surfaces encore chaudes.
- Ne pas utiliser de détergents inflammables ou agressifs ou de chiffons abrasifs pour le nettoyage et l'entretien du produit. Utiliser seulement un chiffon humidifié. Attendre le complet séchage de l'appareil avant de le rallumer.
- S'il n'est pas utilisé pour une longue période de temps, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et rangez-le préférablement en l'utilisant l'emballage original.
- Pour contrôler l'appareil, une traction modérée du cordon de commande est suffisante; ne pas appliquer une force excessive pour ne pas endommager l'interrupteur.
- Ne pas apporter aucune modification aux parties structurales de l'appareil: ne pas réduire ou masquer la surface radiante et éviter d'appliquer tout type de matériel réfléchissant.
- Ne pas placer vêtements ou autres objets sur l'appareil, même si humides ou trempés: ne pas utiliser l'appareil pour le séchage de linge ou vêtements.
- Ne pas diriger vers l'appareil de flux d'air particulièrement froid pour éviter toute contrainte thermique à l'élément chauffant.
- N'utiliser pas l'appareil à l'envers.

DESCRIPTION DES PIÈCES



UTILISATION DE L'APPAREIL

L'appareil s'allume et s'éteint par tirages successifs sur le cordon de commande placé sous le centre, jusqu'à le clic. Est suffisant une traction modérée, pas brusque et pas au-delà du clic, qui sera clairement audible et qui correspondra le changement de l'état de fonctionnement.

Il est conseillé d'éviter d'allumer et d'éteindre l'appareil de manière répétée et consécutive, pour ne pas endommager l'interrupteur ou l'élément chauffant.

Il est également conseillé de ne pas stationner pour périodes prolongées en correspondance directe avec le faisceau chauffant généré par l'appareil.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES LES PLUS COURANTS

Le seul problème de fonctionnement de l'appareil pourrait être sa non mise sous tension: il est conseillé de vérifier le raccordement électrique, la présence de tension sur le réseau électrique et l'éventuelle déconnexion automatique de l'interrupteur du tableau électrique.

Si les vérifications précédentes ne résolvent pas le problème, ou dans tout autre cas d'anomalies de fonctionnement, il est nécessaire de contacter un technique qualifié.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Diamètre :	42.5 cm
Hauteur:	29.5 cm
Poids:	3.15 kg
Longueur de câble:	158 cm, prise non incluse
Câble utilisé:	3 x 1 mmq
Fiche:	VDE Schuko / Français 2P + T
Diamètre lampe:	24 cm
Puissance lampe (sur plaque):	1.500Watt
Fil de commande:	60 cm

CONDITIONS DE GARANTIE

Melchioni Ready s.r.l., basée à Milan (Italie), via Colletta 37, reconnaît une garantie conventionnelle sur le produit pour une période de deux ans à compter de la date du premier achat par le consommateur. Cette garantie n'affecte pas la validité de la législation en vigueur concernant les biens de consommation (décret législatif 6 septembre 2005 n. 206 art. 128 et suivants), dont le consommateur reste propriétaire. Cette garantie s'applique à l'ensemble du territoire de l'Union Européenne.

Les composants ou pièces qui s'avèrent défectueux pour des raisons de fabrication déterminées seront réparés ou remplacés gratuitement par l'intermédiaire du revendeur, pendant la période de garantie ci-dessus. Melchioni Ready S.r.l. se réserve le droit d'effectuer un remplacement complet de l'appareil, si la réparabilité est impossible ou excessivement coûteuse, avec un autre appareil de caractéristiques similaires (décret législatif 6 septembre 2005 n. 206 art. 130) pendant la période de garantie. Dans ce cas, la période de garantie reste celle de l'achat initial : le service fourni sous garantie ne prolonge pas la période de garantie.

Dans tous les cas, cet appareil ne sera pas considéré comme défectueux du fait des matériaux ou de la fabrication s'il a été adapté, modifié ou ajusté, afin de se conformer aux normes nationales ou locales de sécurité et/ou techniques, en vigueur dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu et fabriqué à l'origine. Cet appareil a été conçu et construit pour un usage domestique uniquement : toute autre utilisation annulera le bénéfice de la garantie.

La garantie ne couvre pas :

- les pièces sujettes à l'usure, ni les pièces qui nécessitent un remplacement et/ou un entretien périodiques
- utilisation professionnelle du produit
- dysfonctionnements ou défauts dus à une installation, une configuration, une mise à jour logicielle / BIOS / firmware incorrectes non effectuées par Melchioni Ready S.r.l.
- réparations ou interventions effectuées par des personnes non autorisées par Melchioni Ready S.r.l.
- manipulation des éléments d'assemblage ou, le cas échéant, du logiciel

- les défauts causés par les chutes ou le transport, la foudre, les surtensions, les infiltrations de liquide, l'ouverture de l'appareil, les intempéries, l'incendie, les troubles publics, une ventilation insuffisante ou une mauvaise alimentation électrique
- tout accessoire, par exemple : boîtes, sacs, piles, etc. utilisé avec ce produit
- interventions à domicile pour contrôles de proximité ou défauts présumés

La reconnaissance de la garantie par Melchioni Ready S.r.l. est soumise à la présentation d'un document fiscal prouvant la date réelle d'achat. Celui-ci ne doit présenter aucune altération ou suppression, en présence desquelles Melchioni Ready S.r.l. se réserve le droit de refuser la fourniture d'un traitement sous garantie. La garantie ne sera pas reconnue si le numéro de série ou le modèle de l'appareil est inexistant, abrasé ou modifié.

Cette garantie n'inclut aucun droit à indemnisation pour les dommages directs ou indirects, de quelque nature que ce soit, aux personnes ou aux choses, causés par toute inefficacité de l'appareil. Toutes extensions, promesses ou services à cet égard, assurés par le revendeur, seront à la charge de ce dernier.

CONFORMITE DU PRODUIT

Le fabricant Melchioni Ready S.r.l. déclare que le produit **Poêle à suspension radiant MELCHIONI FAMILY mod. APOLLON** (code 158650061) est conforme à la directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil, du 26 février 2014, concernant l'harmonisation des législations des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique.

Le fabricant Melchioni Ready S.r.l. déclare que le produit **Poêle à suspension radiant MELCHIONI FAMILY mod. APOLLON** (code 158650061) est conforme à la directive 2014/35/UE du Parlement européen et du Conseil, du 26 février 2014, concernant l'harmonisation des législations des États membres relatives à la mise à disposition sur le marché de matériel électrique destiné à utilisation dans certaines limites de tension.

Le fabricant Melchioni Ready S.r.l. déclare que le produit **Poêle à suspension radiant MELCHIONI FAMILY mod. APOLLON** (code 158650061) est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 et à la directive déléguée 2015/863 de la Commission relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques .



Conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2012 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), la présence du symbole de la poubelle barrée indique que cet appareil n'est pas à considérer comme déchet urbain. : son

élimination doit donc être réalisée par collecte séparée. L'élimination effectuée de manière non séparée peut constituer un dommage potentiel pour l'environnement et la santé. Ce produit peut être retourné au distributeur lors de l'achat d'un nouvel appareil. L'élimination incorrecte de l'appareil constitue une conduite frauduleuse et est passible de sanctions par l'Autorité de sécurité publique. Pour plus d'informations, vous pouvez contacter l'administration locale chargée des questions environnementales.

ANLEITUNG FÜR EINE PRODUKTSICHERE INSTALLATION

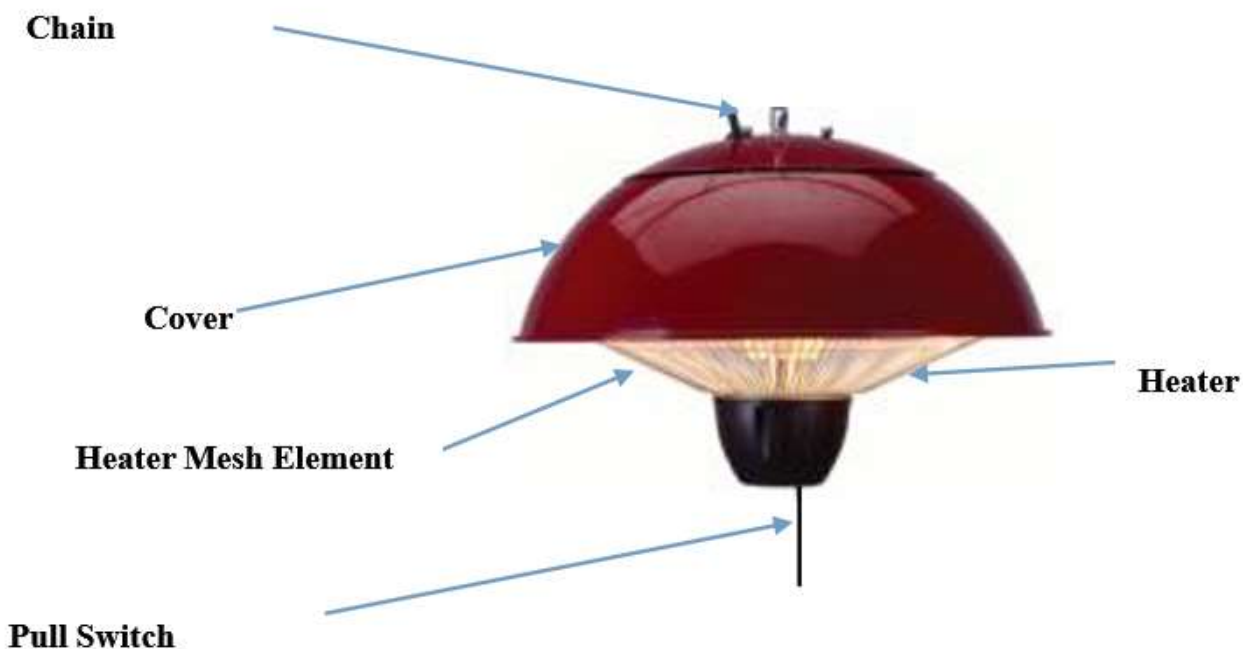
- Lesen Sie vor der Installation des Geräts diese Anleitung vollständig und sorgfältig durch und bewahren Sie das Dokument für künftige Zwecke auf.
- Das Gerät muss hängend installiert werden, ausschließlich mit der mitgelieferten Kette oben; Der elektrische Anschluss muss über das Netzkabel erfolgen, mit einem Stecker mit Erdungsanschluss, der geerdet sein muss.
- Installieren Sie das Gerät nur an der Decke: Vermeiden Sie Bereiche mit brennbaren oder thermisch verformbaren Materialien wie Holz, Styropor usw.
- Installieren oder verwenden Sie das Gerät nicht mit einer Fernbedienung, einem Timer oder Zubehör, die den Betrieb aktivieren könnten, wenn Sie nicht beaufsichtigt werden.
- Installieren oder verwenden Sie das Gerät nicht mit Verlängerungskabeln, Steckdosenleisten oder Adaptern: Der hohe erforderliche Strom könnte die Geräte überhitzen.
- Vermeiden Sie jegliches Material in der Nähe des Geräts, das sich während des Betriebs verformen, überhitzen oder Feuer fangen könnte.
- Installieren Sie das Produkt nicht in Durchgangsbereichen, wo es das Öffnen von Türen und Fenstern behindern kann, und stellen Sie es weit entfernt von Vorhängen, Decken, Fahnen, Teppichen oder anderen leicht entflammaren Materialien auf.
- Beachten Sie auch die vorherigen Vorsichtsmaßnahmen für Netzkabel und Stecker.
- Das Produkt ist für die Verwendung mit einphasigen Systemen bestimmt, die gemäß den geltenden technischen Konformitätsnormen und gemäß den Kriterien der Regel der Technik ausgeführt sind: Andernfalls gelten die Sicherheitsanforderungen als nicht erfüllt.
- Obwohl es für den Einsatz im Freien bestimmt ist, darf das Produkt niemals mit viel Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen: Achten Sie bei der Installation darauf, dass ausreichend Abstand zu Tanks, Rohren, Wasserhähnen, Schwimmbecken, Ausdehnungs- und Sammelgefäßen, Ventilen, Abflüsse, Fallrohre und dergleichen.
- Das Produkt darf nicht in sauerstoffarmen, übermäßig feuchten oder staubigen Umgebungen oder in Atmosphären mit Gasen, Lösungsmitteln oder chemischen / umweltbelastenden Stoffen installiert werden.
- Der Kettenkarabiner muss in einen geschlossenen Ösenhaken eingeführt werden, um ein Ablösen durch übermäßige Schwingungen zu vermeiden.
- Dieser Haken kann mit einem Spreizdübel befestigt oder direkt auf der Oberfläche eingemauert werden; Stellen Sie sicher, dass es einer Zugkraft standhält, die das Vierfache des Gerätegewichts beträgt.
- Überprüfen Sie, dass der Abstand vom Boden zum unteren Teil des Geräts nicht weniger als 2,5 Meter beträgt.
- Vergewissern Sie sich, dass der Abstand zur Decke nicht weniger als 30 cm beträgt.
- Sobald der Karabiner am Haken befestigt ist, fügen Sie einige Glieder in die Kette ein, um die beiden vorherigen Punkte zu erfüllen.

ANLEITUNG ZUR SICHEREN VERWENDUNG EINES PRODUKTS

- Lesen Sie vor der Installation des Geräts diese Anleitung vollständig und sorgfältig durch und bewahren Sie das Dokument für künftige Zwecke auf.
- Bei Verwendung durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen und / oder kognitiven Fähigkeiten ist für eine ausreichende Beaufsichtigung zu sorgen.
- Halten Sie Kinder unter 8 Jahren auf jeden Fall in sicherer Entfernung vom Produkt, insbesondere wenn es läuft oder an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Das Gerät verfügt über keine Vorrichtungen zur Überprüfung und Kontrolle der Raumtemperatur: Vermeiden Sie eine längere Verwendung, insbesondere in kleinen Räumen.
- Keine Gegenstände in das Heizungsschutzgitter einführen: Stromschlaggefahr.
- Demontieren Sie das Produkt nicht: Im Falle einer Fehlfunktion darf es nur von Technikern überprüft werden.
- Wenn das Produkt Schwellungen, Verformungen, Öffnungen aufweist, die vorher nicht vorhanden waren, oder wenn es Rauch, unangenehme Gerüche oder ungewöhnliche Geräusche abgibt, trennen Sie es sofort von der Stromversorgung und wenden Sie sich an qualifiziertes Personal.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Gerät und das Netzkabel; Trennen Sie bei Anomalien das Gerät von der Stromversorgung und wenden Sie sich an qualifiziertes Personal.
- Einige Teile des Geräts können hohe Temperaturen erreichen und Verbrennungen verursachen.

- Das Produkt kann für Tiere gefährlich sein: Verhindern Sie, dass sie mit dem Gerät in Kontakt kommen.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Schalten Sie das Gerät 30 Minuten vor der Reinigung aus. Stellen Sie sicher, dass die Oberflächen kalt sind.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine brennbaren oder aggressiven Reinigungsmittel oder Scheuerlappen. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch. Warten Sie, bis es vollständig getrocknet ist, bevor Sie es einschalten.
- Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, trennen Sie es vom Stromnetz und lagern Sie es möglichst in der Originalverpackung.
- Um das Gerät zu steuern, ziehen Sie vorsichtig am Steuerkabel; Wenden Sie keine übermäßige Kraft an, um den Mechanismus nicht zu beschädigen.
- Verändern Sie das Gerät nicht: reduzieren oder schirmen Sie die strahlende Oberfläche nicht ab und vermeiden Sie das Anbringen von reflektierendem Material.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Wäsche oder Kleidung.
- Richten Sie keine besonders kalten Luftströme auf das Gerät, um eine thermische Belastung des Heizelements zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht verkehrt herum.

TEILEBESCHREIBUNG



VERWENDEN

Die Aktivierung und Deaktivierung des Geräts erfolgt durch sukzessives Ziehen an der unter der Mitte platzierten Steuerschnur, bis es klickt. Es genügt ein mäßiger Zug, nicht plötzlich und nicht über das Klicken hinaus, das deutlich hörbar ist und der Änderung des Betriebszustands entspricht.

Es wird empfohlen, das Gerät nicht wiederholt und nacheinander ein- und auszuschalten: Der Schalter oder das Heizelement könnten beschädigt werden.

Es ist auch ratsam, nicht für längere Zeit in direktem Kontakt mit dem vom Gerät erzeugten Heizstrahl zu stehen.

DIE HÄUFIGSTEN PROBLEME LÖSUNG

Das einzig denkbare Betriebsproblem des Geräts besteht darin, dass es sich nicht einschalten lässt, weshalb es ratsam ist, den elektrischen Anschluss, das Vorhandensein von Netzspannung und eine eventuelle automatische Trennung des Schalters von der Schalttafel zu überprüfen.

Wenn die vorangegangenen Kontrollen das Problem nicht lösen oder in anderen Fällen von Betriebsanomalien, ist es notwendig, qualifiziertes technisches Personal zu kontaktieren.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Durchmesser:	42,5 cm (16,73 Zoll)
Höhe:	29,5 cm (11,61 Zoll)
Gewicht:	3,15 kg
Kabellänge:	158 cm (62,20 Zoll) ohne Stecker
Kabeltyp:	3 x 1 mmq (3 x 0,00155 Quadrat Zoll)
Stecker:	VDE Schuko / Französisch 2P + Gnd
Lampendurchmesser:	24 cm (9,44 Zoll)
Lampenleistung (Platte):	1.500 W
Zugschalterkabel:	60 cm (23,62 Zoll)

GARANTIEBEDINGUNGEN

Melchioni Ready s.r.l. mit Sitz in Mailand (Italien), via Colletta 37, erkennt eine herkömmliche Garantie auf das Produkt für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem Datum des ersten Kaufs durch den Verbraucher an. Diese Garantie berührt nicht die Gültigkeit der geltenden Gesetzgebung für Verbrauchsgüter (Gesetzesdekret vom 6. September 2005 Nr. 206 Art. 128 und folgende), deren Eigentümer der Verbraucher bleibt. Diese Garantie gilt für das gesamte Gebiet der Europäischen Union.

Die Komponenten oder Teile, die aus festgestellten Herstellungsgründen als defekt befunden werden, werden während der oben genannten Garantiezeit vom Händler kostenlos repariert oder ersetzt. Melchioni Ready S.r.l. behält sich das Recht vor, das Gerät während der Garantiezeit vollständig durch ein anderes Gerät mit ähnlichen Eigenschaften (gesetzesvertretendes Dekret vom 6. September 2005, Nr. 206, Art. 130) zu ersetzen, wenn die Reparatur unmöglich oder übermäßig teuer ist. In diesem Fall bleibt die Garantiezeit die des ursprünglichen Kaufs: Die Garantieleistung verlängert die Garantiezeit nicht.

In jedem Fall wird dieses Gerät nicht als Material- oder Herstellungsfehler angesehen, wenn es angepasst, geändert oder eingestellt wird, um den nationalen oder lokalen Sicherheits- und / oder technischen Normen zu entsprechen, die in einem anderen Land als dem, für das es gilt, gelten es wurde ursprünglich entworfen und hergestellt. Dieses Gerät wurde ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert und gebaut: Bei jeder anderen Verwendung erlischt der Garantieanspruch.

Die Garantie umfasst nicht:

- Verschleißteile oder Teile, die regelmäßig ausgetauscht und/oder gewartet werden müssen
- professionelle Nutzung des Produkts
- Fehlfunktionen oder Defekte aufgrund von falscher Installation, Konfiguration, Software-/BIOS-/Firmware-Updates, die nicht von Melchioni Ready S.r.l. durchgeführt wurden.
- Reparaturen oder Eingriffe, die von Personen durchgeführt werden, die nicht von Melchioni Ready S.r.l. autorisiert sind.
- Manipulation von Baugruppenkomponenten oder ggf. der Software
- Defekte, die durch Stürze oder Transport, Blitzschlag, Überspannung, Eindringen von Flüssigkeiten, Öffnen des Geräts, schlechtes Wetter, Feuer, öffentliche Unruhen, unzureichende Belüftung oder falsche Stromversorgung verursacht wurden
- jegliches Zubehör, zum Beispiel: Schachteln, Taschen, Batterien usw., die mit diesem Produkt verwendet werden
- Hauseingriffe zur Zweckmäßigkeitprüfung oder bei vermuteten Mängeln

Die Anerkennung der Garantie durch Melchioni Ready S.r.l. unterliegt der Vorlage eines Steuerbelegs, der das tatsächliche Kaufdatum nachweist. Diese dürfen keine Manipulationen oder Löschungen aufweisen, bei denen Melchioni Ready S.r.l. behält sich das Recht vor, die Behandlung im Rahmen der Garantie abzulehnen.

Die Garantie wird nicht anerkannt, wenn die Seriennummer oder das Modell des Geräts nicht vorhanden, abgenutzt oder verändert ist.

Diese Garantie umfasst kein Recht auf Entschädigung für direkte oder indirekte Schäden jeglicher Art an Personen oder Sachen, die durch eine Ineffizienz des Geräts verursacht wurden. Etwaige diesbezügliche Verlängerungen, Zusagen oder Leistungen, die vom Händler versichert werden, gehen zu Lasten des Händlers.

KONFORMITÄT DES PRODUKTS

Der Hersteller Melchioni Ready S.r.l. erklärt, dass das **Produkt Heizstrahler MELCHIONI FAMILY mod. APOLLON** (Code 158650061) entspricht der Richtlinie 2014/30 / EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26.

Februar 2014 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten zur elektromagnetischen Verträglichkeit.

Der Hersteller Melchioni Ready S.r.l. erklärt, dass das **Produkt Heizstrahler MELCHIONI FAMILY mod. APOLLON** (Code 158650061) entspricht der Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten in Bezug auf die Bereitstellung von elektrischen Betriebsmitteln auf dem Markt Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen.

Der Hersteller Melchioni Ready S.r.l. erklärt, dass **das Produkt Heizstrahler MELCHIONI FAMILY mod. APOLLON** (Code 158650061) entspricht der Richtlinie 2011/65 / EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 und der nachfolgenden delegierten Richtlinie 2015/863 der Kommission zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Gemäß Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) weist das Vorhandensein des Symbols der durchgestrichenen Mülltonne darauf hin



Dieses Gerät ist nicht als Siedlungsabfall zu betrachten: seine Entsorgung muss daher über eine getrennte Sammlung erfolgen. Eine unsachgemäße Entsorgung kann eine potenzielle Umwelt- und Gesundheitsschädigung darstellen. Dieses Produkt kann beim Kauf eines neuen Geräts an den Händler zurückgegeben werden. Die unsachgemäße Entsorgung des Geräts stellt betrügerisches Verhalten dar und wird von der Behörde für öffentliche Sicherheit sanktioniert. Für weitere

Informationen können Sie sich an die für Umweltangelegenheiten zuständige örtliche Verwaltung wenden.



Made in China

Melchioni Ready S.r.l.

Via P. Colletta 37, 20135 Milano | Tel: 02/49486000 | www.melchioni-ready.com